

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

AKTIENGESELLSCHAFT



La llave para la movilidad.

REPORTE PROVISIONAL CONSOLIDADO CORRESPONDIENTE A ENERO – JUNIO DE 2013



2 NOTICIAS

3. INFORME PROVISIONAL DE LA ADMINISTRACIÓN
SOBRE EL GRUPO11 ESTADOS FINANCIEROS PROVISIONALES CONSOLIDADOS
(VERSIÓN CORTA)

2 Factores clave

- 3 Desarrollo del negocio
- 6 Análisis del negocio de la compañía
- 8 Informe de riesgos y oportunidades
- 9 Informe sobre el personal
- 10 Desarrollos anticipados

- 11 Estado de resultados
- 12 Estado de resultado integral
- 13 Balance general
- 14 Estado de variaciones en el capital contable
- 15 Estado de flujos de efectivo
- 16 Notas

Volkswagen Financial Services AG en un vistazo

millones de €	30.06.2013	31.12.2012 ¹	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009
Total de activos	87,619	87,378	76,946	65,332	60,286
Cuentas por cobrar provenientes de					
Financiamiento minorista	39,146	38,127	33,261	30,505	26,603
Financiamiento mayorista	11,139	10,781	10,412	8,828	8,391
Negocio de arrendamiento	15,951	15,312	14,252	13,643	13,935
Activos arrendados	7,742	7,474	6,382	4,974	3,666
Depósitos de clientes ²	25,584	24,889	23,795	20,129	19,532
Capital contable	8,494	8,802	7,704	6,975	6,311
	1er. semestre de 2013	1er. semestre de 2012 ¹	1er. semestre de 2011	1er. semestre de 2010	1er. semestre de 2009
millones de €					
Resultado de operación	484	412	344	264	298
Resultado antes de impuestos	551	477	418	363	297
Utilidad después de impuestos	405	365	321	283	207
%	30.06.2013	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009
Razón de capital contable ³	9.7	10.1	10.0	10.7	10.5
Razón de capital regulatorio ⁴	8.9	9.2	9.8	10.5	11.2
Razón de cobertura ⁵	10.2	9.8	10.1	10.5	11.4
Número	30.06.2013	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009
Empleados	9,147	8,770	7,322	6,797	6,775
En Alemania	5,136	4,971	4,599	4,297	4,290
En el extranjero	4,011	3,799	2,723	2,500	2,485

CALIFICACIÓN (AL 30 DE JUNIO DE 2013)	STANDARD & POOR'S			MOODY'S INVESTORS SERVICE		
	a corto plazo	a largo plazo	persp.	a corto plazo	a largo plazo	persp.
Volkswagen Financial Services AG	A-2	A-	positiva	Prime-2	A3	positiva
Volkswagen Bank GmbH	A-2	A-	positiva	Prime-2	A3	positiva

1 La cifra del ejercicio anterior se ajustó debido a la modificación de la IAS 19.

2 La cifra de depósitos de clientes al cierre del año para 2009 se ajustó a la definición de depósitos de clientes aplicable a partir de 2010.

3 Capital contable dividido entre activos totales

4 Razón de capital regulatorio = Capital regulatorio / ((Requerimiento de capital para riesgos crediticios + riesgos operativos + riesgos de mercado) x 12.5) x 100

5 Razón de cobertura = Fondos propios / ((Requerimiento de capital para riesgos crediticios + riesgos operativos + riesgos de mercado) x 12.5) x 100

Factores clave

- > Volkswagen Financial Services AG incrementó sus activos totales al 30 de junio de 2013 en un 0.3% con respecto al 31 de diciembre de 2012, alcanzando € 87,600 millones. La utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos en el periodo de presentación de información fue de aproximadamente € 1,600 millones, lo cual representa un incremento en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior.
- > La utilidad antes de impuestos sobrepasó el nivel del año anterior, alcanzando € 551 millones.
- > La cartera de contratos asciende a 8,331,000 contratos, con un incremento en las cuentas por cobrar a clientes de € 2,000 millones, lo cual se debe principalmente a la expansión del volumen de negocios en el segmento de financiamiento a clientes.
- > Con depósitos de clientes por € 25,600 millones, las actividades de banca directa continuaron representando una importante aportación a nuestro refinanciamiento.
- > En enero, el 50% de la inversión de capital de Volkswagen Bank GmbH en Global Mobility Holding B.V., que posee 100% de LeasePlan Corporation N.V., fue vendido a Volkswagen AG, como parte de la reestructuración interna del Grupo.
- > A partir de febrero, Volkswagen Financial Services Italia también ofrece servicios financieros para la marca Ducati.
- > En marzo, Euromobil Autovermietung GmbH abrió su primer mostrador para renta de automóviles en el aeropuerto de Hanover, a lo que siguieron, hacia junio de 2013, tres sucursales adicionales en distribuidores del Grupo Volkswagen.
- > En abril, Volkswagen Autoversicherung AG inició operaciones como asegurador primario en el negocio de seguros automotrices.
- > En abril, se introdujo en Brasil el producto de "Arrendamiento puro y administración de flotillas". Anclado a un fabricante de automóviles líder, Banco Volkswagen Brasil es, en consecuencia, un pionero en el mercado.
- > En mayo, Volkswagen Financial Services AG, junto con Pon Holdings B.V., adquirió una participación en el proveedor holandés de autos compartidos, Collect Car B.V., mejor conocido como "Greenwheels". Los objetivos son expandir las actividades en el área de nueva movilidad, seguidos por una implementación en otros países.
- > Volkswagen Bank GmbH recibió la preferencia de los lectores en la categoría de "Bancos Automotrices" en las publicaciones AUTOBILD y "auto motor und sport". Se trata de la séptima vez que "auto motor und sport" ha nombrado a Volkswagen Bank como el mejor banco, otorgándole el título de "Mejor marca".
- > Por octava vez consecutiva, en 2013 se otorgó a Volkswagen Leasing GmbH el título de "Mejor Compañía Arrendadora" en relación con el premio en materia de flotillas patrocinado por la revista alemana de comercio "Autoflotte".

Desarrollo del negocio

ECONOMÍA GLOBAL

El desarrollo de la economía global en los primeros seis meses de 2013 aún estuvo marcado por la incertidumbre y tasas de crecimiento dispares entre regiones. Si bien hubo obstáculos estructurales que nublaron la situación económica en los países industrializados, las economías de los mercados emergentes presentaron en general un fuerte desarrollo.

En los primeros seis meses de 2013, las repercusiones de la crisis de la deuda soberana continuaron impactando la actividad económica de Europa Occidental. El sur de Europa se mantuvo en recesión, en tanto que escasos países del norte de ese continente mostraron tasas de crecimiento positivas.

La economía alemana, la cual se mostró comparativamente resistente a la crisis en 2012, no logró generar crecimiento en el periodo que abarca este informe. Sin embargo, la fidelidad a la marca y las condiciones del mercado laboral se mantuvieron positivas.

A pesar de que la crisis en la eurozona tuvo un grave impacto en el desarrollo económico de Europa Central y del Este, la inmensa mayoría de los países en esta región logró tasas de crecimiento positivas. No obstante, Rusia creció a un ritmo más lento que en años anteriores.

En comparación con el mismo periodo del año anterior, la economía de Sudáfrica creció con menos fuerza en la primera mitad de 2013 y continuó resintiendo el impacto de los déficits estructurales y la demanda contenida de materias primas a nivel mundial.

Se alcanzó un crecimiento moderado en los Estados Unidos de América debido a la creciente confianza del consumidor y la disponibilidad igualmente en aumento de energía accesible - a pesar de los recortes en el gasto público. La tasa de desempleo cayó ligeramente. La economía mexicana, la cual depende considerablemente de la estadounidense, tuvo un buen desempeño, aunque menos dinámico que el del año anterior.

En Brasil y Argentina, la discreta recuperación que dio inicio en 2012 continuó en el periodo bajo revisión. Sin embargo, la incertidumbre política y la tan alta inflación dejaron su huella, especialmente en la economía de Argentina.

A pesar de su ímpetu ligeramente frenado, China fue una vez más la nación que aportó gran parte del crecimiento económico global. Por el contrario, el desarrollo económico de India se detuvo debido a los incesantes aumentos en precios ya de por sí elevados. La economía japonesa se vio impulsada por las medidas de estímulo económico que se implementaron a principios de año, así como por un yen debilitado.

MERCADOS FINANCIEROS

Los mercados financieros globales se desarrollaron a distintas velocidades durante la primera mitad de 2013. En los países industrializados, las inversiones migraron de los mercados de bonos a los de capital en distintos

grados, lo cual se vio motivado por la constante baja en los rendimientos de los bonos a diferencia de la atractiva cotización de las acciones. En particular, los índices bursátiles de los Estados Unidos registraron un fuerte crecimiento, impulsados por un crecimiento económico moderado producto de una fuerte demanda del consumidor apoyada por la política de tasas de interés bajas de la Junta de Gobernadores del Sistema de la Reserva Federal.

Las amplias medidas de ayuda que se tomaron para financiar los presupuestos nacionales en los países sureños de la Unión Europea tranquilizaron a los mercados, aunque en términos generales permanecieron nerviosos. En marzo, la crisis bancaria y de deuda soberana, especialmente en Chipre, fue motivo de debate sobre aspectos fundamentales de la seguridad de los depósitos en la eurozona, así como sobre la participación de los inversionistas en las pérdidas.

Hubo señales claras de debilidad en los mercados financieros de los países recientemente industrializados. En China, las tasas de interés en el mercado interbancario presionaron los niveles de liquidez de la economía y, en junio, fueron causa de preocupación sobre el otorgamiento de préstamos y el futuro desarrollo de la economía china. Los mercados financieros de Brasil también se desarrollaron escasamente mientras el país continuaba sufriendo las consecuencias de altas tasas de inflación y bajo crecimiento económico durante la primera mitad de 2013.

La constante en las bajas tasas de interés en los países industrializados durante la primera mitad del año representó un estímulo adicional para la emisión de bonos corporativos. De acuerdo con Standard & Poor's, durante este periodo se emitieron a nivel mundial bonos corporativos por un total de USD\$1.2 billones (alrededor de €900 mil millones): 36% por compañías europeas, 32% por empresas estadounidenses, 22% por sociedades en los mercados emergentes y 10% por compañías en otros países industrializados. En los Estados Unidos, la cantidad de nuevas emisiones de bonos corporativos alcanzó, de hecho, un nivel récord.

La cantidad de emisiones en Alemania también continuó creciendo. Debido a que las amortizaciones aumentaron simultáneamente, la deuda del mercado de capital de las compañías creció solo ligeramente. El aumento se debe exclusivamente a las compañías no financieras, ya que los bancos amortizaron su deuda neta en el primer semestre de 2013.

El sector bancario europeo continuó beneficiándose de las tasas de interés extremadamente bajas, respaldadas por el recorte en mayo de la tasa principal del Banco Central Europeo hasta un nivel histórico de 0.5%.

MERCADOS AUTOMOTRICES

La demanda de automóviles para el transporte de pasajeros alrededor del mundo entre enero y junio de 2013 fue mayor que en el mismo periodo del año

anterior. Los mercados individuales continuaron desarrollándose, aunque de manera desigual. Como se esperaba, los registros de nuevos automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Occidental cayeron por debajo del nivel del año anterior. Asimismo, se registró una disminución de volumen en los mercados de Europa Central y del Este durante el periodo que abarca este informe. Por el contrario, la trayectoria de crecimiento positivo en las regiones de Asia Pacífico y América del Norte siguió su cauce. La demanda de automóviles para el transporte de pasajeros en América del Sur durante la primera mitad de 2013 también superó la alta cifra del año anterior.

El mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Occidental registró pérdidas considerables en los primeros seis meses de 2013. La última vez que se registró un volumen general de mercado tan débil para un primer semestre del año fue en los 80. Las condiciones generales desfavorables que causó la crisis de la deuda soberana en varios países de la eurozona llevaron a disminuciones de dos dígitos en las ventas de unidades de algunos de los mercados más grandes. En contraste, los registros de nuevos automóviles para el transporte de pasajeros en el Reino Unido aumentaron considerablemente, apoyándose en la fuerza de la alta demanda del sector privado.

La incertidumbre entre los consumidores derivada de la débil economía en Europa Occidental también tuvo un impacto negativo en el mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en Alemania. El volumen de nuevos registros cayó a su segundo nivel más bajo para un primer semestre del año desde la reunificación alemana en 1990.

El mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en general también cayó en Europa Central y del Este. Sobre todo, la disminución en las mayores ventas por encima del promedio que experimentó en Rusia en el segundo trimestre de 2013, arrastró hacia abajo el volumen de mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en el periodo que abarca este informe a una cifra inferior a la fuerte suma del año anterior, lo cual fue consecuencia principalmente de la desaceleración en la actividad económica.

El alza en las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros en Sudáfrica se prolongó en los primeros seis meses de 2013, con una demanda aún respaldada, en particular, por atractivas tasas de interés.

En el mercado automotriz de América del Norte, los registros de nuevas unidades crecieron de enero a junio por cuarto año consecutivo. La demanda en los Estados Unidos alcanzó la cifra más alta para un semestre desde 2007, lo cual se debió principalmente a un aumento en la confianza del consumidor, términos financieros favorables y una mayor demanda provocada por el reemplazo de automóviles. Aunque solo se informó de una mejora comparativamente menor de un año a otro para el mercado canadiense, las ventas en México siguieron su camino de crecimiento dinámico, situándose solo ligeramente por debajo del nivel de 2008, el año previo a la crisis.

Los registros de nuevos automóviles para el

transporte de pasajeros en Sudamérica mostraron una tendencia ligeramente positiva en la primera mitad de 2013 y superaron su récord máximo anterior de 2012. El principal impulsor de crecimiento de la región fue el mercado brasileño, donde, en particular, la ampliación de estímulos fiscales se tradujo en un aumento en la demanda. En Argentina, una fuerte recuperación en el segundo trimestre de 2013 impulsó el volumen de mercado de automóviles para el transporte de pasajeros tras los primeros seis meses a una cifra ligeramente superior a la del año anterior.

El aumento más significativo en los registros de automóviles nuevos se dio sin duda en la región de Asia Pacífico, lo cual se debe casi exclusivamente al mercado chino de automóviles para el transporte de pasajeros, mismo que fue testigo de un crecimiento de dos dígitos entre enero y junio de 2013, hecho que contrasta completamente con India, donde la demanda cayó de manera abrupta en el mismo periodo, debido especialmente a los altos costos del financiamiento y el combustible. Los registros de nuevos automóviles en la primera mitad de 2013 también decayeron de un año a otro en Japón, donde los estímulos gubernamentales aún respaldaban el mercado de automóviles con bajo consumo de combustible.

EVALUACIÓN GENERAL DEL DESARROLLO DEL NEGOCIO

En la opinión del Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG, el negocio se ha desarrollado hasta ahora en forma positiva en 2013. El resultado antes de impuestos para los primeros seis meses del año es superior al de 2012.

A nivel mundial, se han desarrollado nuevos negocios de manera positiva en el primer semestre.

En el primer semestre de 2013, Volkswagen Financial Services AG también continuó mejorando su volumen de negocio de un año a otro (especialmente en Alemania, el Reino Unido y China).

La proporción del número total de vehículos entregados por el Grupo Volkswagen a nivel mundial representados por vehículos arrendados o financiados (tasa de penetración) alcanzó 24.3% (el año anterior 23.7%), sin que hayan cambiado los criterios de elegibilidad para créditos. En el occidente y sur de Europa, el negocio de automóviles nuevos para el transporte de pasajeros está disminuyendo por la difícil situación macroeconómica. A pesar de este desafiante entorno de mercado, la compañía logró mejorar su penetración en algunos países.

Pese al mayor volumen de negocios, los costos de refinanciamiento son bajos en comparación con la primera mitad de 2012 debido, entre otras cosas, a que las bajas tasas de interés se han mantenido constantes.

Aunque las condiciones macroeconómicas en Europa continúan siendo difíciles, la exposición al riesgo crediticio se incrementó moderadamente en su conjunto durante los primeros seis meses de 2013. La crisis actual en el sur de Europa conlleva, como era de esperarse, mayores pérdidas crediticias y costos de riesgo en aumento, a pesar de haberse tomado medidas al respecto

desde una etapa temprana. La mayoría de los otros mercados europeos maniobró para evitar esta tendencia negativa y mostró un crecimiento estable.

Los valores residuales de unidades sujetas a contratos de arrendamiento se mantuvieron estables, en términos generales, en el primer semestre del año. En la mayoría de los mercados europeos, la tendencia a la baja del año anterior no continuó dado que un ajuste en el establecimiento del valor residual y las actividades intensificadas de marketing contrarrestaron principalmente un aumento adicional en el riesgo del valor residual. No obstante, la situación en el sur de Europa sigue siendo tensa y está conduciendo a un riesgo mayor en países por separado debido a la falta de un impulso positivo para el mercado automotriz.

Las áreas de cooperación entre Volkswagen Financial Services AG y el Grupo Allianz en el campo de seguros automotrices se consolidaron ampliamente en una compañía independiente, Volkswagen Autoversicherung AG, cuyas acciones son propiedad de Volkswagen Financial Services AG y Allianz Versicherungs-AG a través de una compañía tenedora que actúa como intermediaria. Volkswagen Autoversicherung AG, cuyas oficinas corporativas se ubicarán en Braunschweig, inició operaciones en Alemania en abril de 2013.

Volkswagen Financial Services AG junto con su socio Pon Holdings B.V. adquirió una participación en el líder del mercado holandés de autos compartidos, Collect Car B.V., mejor conocida como "Greenwheels". Con una flota de aproximadamente 2,000 vehículos, "Greenwheels" es el proveedor líder de autos compartidos en los Países Bajos.

El 50% de la participación de capital de Volkswagen Bank GmbH en Global Mobility Holding B.V., que posee 100% de LeasePlan Corporation N.V., fue vendido a Volkswagen AG, con efectos a partir del 22 de enero de 2013, como parte de la reestructuración interna del Grupo. Cincuenta por ciento de esta inversión de capital se dedujo del capital regulatorio y complementario de conformidad con la sección 10, párrafo 6, oración 1, No. 1 de la Ley Bancaria Alemana. La eliminación de esta partida deducible resultó en un efecto positivo de € 1,000 millones sobre el capital de riesgo.

La compra de una segunda arrendadora en China en marzo de 2013 amplió la oferta para clientes de flotilla en Pekín, la capital.

Con el fin de fortalecer la base de capital de las compañías, Volkswagen Financial Services AG implementó aumentos de capital en los primeros seis meses de 2013 en Volkswagen Bank GmbH (Braunschweig, Alemania); OOO Volkswagen Bank RUS (Moscú, Rusia); Volkswagen Financial Services Korea Co., Ltd. (Seúl, Corea del Sur); y VOLKSWAGEN MØLLER BILFINANS AS (Oslo, Noruega). Estas medidas sirven para ampliar nuestro negocio y respaldar la estrategia de crecimiento que pretendemos implementar junto con las marcas del Grupo Volkswagen.

Análisis de la situación y desarrollo del negocio del Grupo

RESULTADOS DE OPERACIÓN

Las notas sobre los resultados de las operaciones tienen que ver con ciertos cambios en relación con el mismo periodo durante el año anterior.

El primer semestre de 2013 fue positivo para las compañías de Volkswagen Financial Services AG. A un nivel de € 551 millones, la utilidad antes de impuestos superó el nivel del año anterior (+15.5%). Tras alcanzar una cifra de € 1,601 millones (+15.5%), la utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de las reservas para riesgos, se incrementó de un año a otro.

Las reservas para riesgos ascendieron a € 226 millones, lo cual representa un monto superior al obtenido el año anterior. Los riesgos de incumplimiento surgidos para el Grupo Volkswagen Financial Services AG como resultado de la situación de crisis en varios países de la eurozona fueron contabilizados mediante el reconocimiento de reservas por valuación, las cuales se incrementaron de un año a otro en € 53 millones hasta ubicarse en € 260 millones.

Con un monto de € 888 millones, los gastos generales de administración se incrementaron de un año a otro. Los efectos del volumen proveniente de la expansión del negocio, así como la implementación de proyectos estratégicos y el cumplimiento con requerimientos regulatorios más estrictos, constituyen los principales impulsores en este sentido.

Los ingresos por comisiones - provenientes esencialmente de servicios de agencia de seguros - se incrementaron en comparación con el año anterior.

A un nivel de € 52 millones, la utilidad neta provenientes de inversiones de capital contabilizada mediante el método de participación fue menor al nivel alcanzado el año anterior (- 37.3%). La disminución se debe principalmente a una reestructuración hacia el interior del Grupo, ya que 50% de la participación de capital de Volkswagen Bank GmbH en Global Mobility Holding B.V., la cual posee el 100% de LeasePlan Corporation N.V., fue vendida a Volkswagen AG con efectos a partir del 22 de enero de 2013.

Tomando en cuenta el resultado de la medición de instrumentos financieros derivados por un monto de € +7 millones (el año anterior € - 52 millones) y los componentes restantes de resultados, la utilidad después de impuestos del Grupo Volkswagen Financial Services AG fue de € 405 millones, representando un aumento del 11.0% en comparación con el año anterior.

Las compañías alemanas del Grupo Volkswagen Financial Services AG tuvieron éxito en un ambiente de mercado saturado y realizaron una aportación sustancial a los resultados de Volkswagen Financial Services AG. Con aproximadamente el 51.6% de la cartera de contratos, continúan siendo las compañías con el nivel

más alto de negocios.

Todas las compañías extranjeras de servicios financieros incluidas como entidades totalmente consolidadas en los estados financieros consolidados de Volkswagen Financial Services AG generaron resultados positivos después de impuestos a nivel de mercado.

ACTIVOS Y SITUACIÓN FINANCIERA

Las notas sobre los activos y la situación financiera tienen que ver con ciertos cambios en relación con el balance general al 31 de diciembre de 2012.

NEGOCIO DE OTORGAMIENTO DE CRÉDITOS

Las cuentas por cobrar a clientes -que representan el negocio central del Grupo Volkswagen Financial Services AG- más los activos arrendados ascendieron a € 79,500 millones, representando así aproximadamente 90.7% de los activos totales consolidados. El desarrollo positivo se refleja en la expansión de los negocios, específicamente en Alemania, el Reino Unido y China.

El volumen de créditos de financiamiento minorista aumentó en € 1,000 millones o 2.7%, para ubicarse en € 39,100 millones. El número de nuevos contratos fue de 752,000 (+8.4% en comparación con el primer semestre de 2012), lo cual significa que el número de contratos actuales se elevó a 3,735,000 (+4.7%). Con un volumen de 2,023,000 contratos (el año anterior 1,974,000), Volkswagen Bank GmbH siguió siendo la compañía del Grupo con el volumen de negocios más alto.

El volumen de créditos en el negocio de financiamiento mayorista -que consiste en cuentas por cobrar a los concesionarios del Grupo relacionadas con el financiamiento de vehículos en inventario más créditos en equipo e inversiones- se elevó a € 11,100 millones (+3.3%).

Las cuentas por cobrar de operaciones de arrendamiento ascendieron a € 16,000 millones, lo cual representa un incremento en comparación con el año anterior (+4.2%). Los activos arrendados tuvieron un crecimiento de € 300 millones, aumentando a € 7,700 millones (+3.6%).

En el periodo bajo revisión se firmó un total de 289,000 nuevos contratos de arrendamiento, cantidad que supera el nivel logrado en el primer semestre de 2012 (+1.0%). Al 30 de junio de 2013, había 1,347,000 vehículos arrendados en inventario, lo que representa un incremento de 1.8% en comparación con el año anterior. Al igual que en años previos, Volkswagen Leasing GmbH realizó una vez más la aportación más grande al Grupo, con un nivel de contratos actuales de 976,000 vehículos arrendados (el año anterior 956,000).

Comparados con el año anterior, los activos totales de Volkswagen Financial Services AG ascendieron a € 87,600 millones (+0.3%); este aumento se debe al

crecimiento en las cuentas por cobrar a clientes y activos arrendados, lo cual refleja la expansión del negocio en el periodo recién terminado.

Al 30 de junio de 2013, existían 3,249,000 contratos

de servicio y de seguro registrados en libros (año anterior: 3,089,000). Con 564,000 contratos, el volumen del nuevo negocio se ubicó 10.4% por encima del nivel del primer semestre de 2012.

VOLUMEN DE CONTRATOS, CONTRATOS ACTUALES Y NUEVOS CONTRATOS, ASÍ COMO TASAS DE PENETRACIÓN AL 30 DE JUNIO DE 2013¹

en miles	VW FS AG	Europa	de los cuales corresp. a Alemania	de los cuales corresp. a Italia	de los cuales corresp. al Reino Unido	de los cuales corresp. a Francia	Asia- Pacífico	Norte- américa / Suda- mérica
Contratos vigentes	8,331	6,812	4,296	424	892	321	517	1,002
Financiamiento minorista	3,735	2,542	1,508	203	418	178	410	783
Arrendamiento	1,347	1,277	954	54	77	78	4	66
Servicio/seguros	3,249	2,993	1,834	167	397	65	103	153
Nuevos contratos	1,605	1,280	732	83	217	85	108	217
Financiamiento minorista	752	488	262	38	113	29	96	168
Arrendamiento	289	277	209	8	15	19	1	11
Servicio/seguros	564	515	261	37	89	37	11	38
en millones de €								
Cuentas por cobrar a clientes derivadas de								
Financiamiento minorista	39,146	26,999	15,907	1,761	5,860	1,206	4,966	7,181
Financiamiento mayorista	11,139	8,808	3,670	515	1,578	1,124	995	1,336
Negocio de arrendamiento	15,951	15,270	12,079	641	172	1,027	180	501
Activos arrendados	7,742	7,739	5,648	359	1,014	303	0	3
en %								
Tasas de penetración ²	24.3	43.1	53.6	42.7	39.8	36.1	5.7	37.8

¹ Las cifras individuales están redondeadas, lo que podría provocar ligeras desviaciones cuando son sumadas.

² Proporción de nuevos contratos para nuevos vehículos del grupo contra entregas de vehículos del Grupo con base en entidades completamente consolidadas de Volkswagen Financial Services AG

NEGOCIO DE DEPÓSITOS Y OBTENCIÓN DE CRÉDITOS

Los rubros importantes en el pasivo y capital incluyen pasivos con instituciones financieras por un monto de € 10,800 millones (-7.4%), pasivos con clientes por la cantidad de € 33,100 millones (+6.4%), así como pasivos bursatilizados por un monto de € 28,600 millones (-1.9%).

Los depósitos de clientes, específicamente aquellos de Volkswagen Bank GmbH, reportados como parte de los pasivos con clientes ascendieron a € 25,600 millones al 30 de junio de 2013, realizando de ese modo una aportación importante al refinanciamiento.

Además de ofrecer seguros obligatorios de depósitos bancarios, Volkswagen Bank GmbH también es miembro del Fondo de Garantía de Depósitos Bancarios de la Asociación de Bancos Alemanes (*Bundesverband deutscher Banken e.V.*).

CAPITAL CONTABLE

El capital suscrito de € 441 millones continuó sin cambio alguno en el periodo bajo revisión. El capital contable conforme a IFRS ascendió a € 8,500 millones (el ejercicio anterior € 8,800 millones). La reducción puede atribuirse a la preparación por primera vez de estados financieros semestrales tras haber realizado una transferencia de utilidades asumidas a la sociedad controladora. Lo anterior genera una razón de capital contable de 9.7% en relación con el capital y pasivos totales de € 87,600 millones, lo cual está por encima del promedio en comparación con los bancos internacionales.

Informe de riesgos y oportunidades

INFORME DE OPORTUNIDADES

Oportunidades macroeconómicas

La administración de Volkswagen Financial Services AG asume que, en su conjunto, el mercado automotriz crecerá y que la participación de mercado del Grupo Volkswagen continuará siendo estable durante el segundo semestre de 2013, presentando los mercados regionales rendimientos desiguales. Volkswagen Financial Services AG apoya este desarrollo con productos de servicios financieros diseñados para impulsar las ventas.

Oportunidades estratégicas

Además de intensificar su entrada a nuevos mercados, Volkswagen Financial Services AG ve mayores oportunidades en todos los mercados en el desarrollo de productos innovadores que estén en línea con el cambio en los requerimientos de movilidad de los clientes. Los objetivos del Grupo en materia de tasas de rendimiento, así como el potencial de promoción de ventas son elementos importantes para la toma de decisiones en este sentido. Las actividades a lo largo de la cadena de valor automotriz se expandirán e intensificarán.

INFORME DE RIESGO

Riesgo de accionistas

El 50% de la inversión de capital de Volkswagen Bank GmbH en Global Mobility Holding B.V., que posee 100% de LeasePlan Corporation N.V., fue vendido con efectos a partir del 22 de enero de 2013, como parte de la reestructuración interna del Grupo.

Resumen

En los pasados meses no se realizaron cambios substanciales a nuestros métodos de administración de riesgos ni relacionados con los otros tipos de riesgo. En la medida de lo posible, consulte las revelaciones contenidas en el capítulo sobre el "Informe de riesgos y oportunidades" del reporte anual de 2012.

EVENTOS POSTERIORES A LA FECHA DEL BALANCE GENERAL

Se designó al Dr. Mario Daberkow como miembro del Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG a cargo del departamento de Tecnología de la Información y Procesos con efectos a partir del 1o. de julio de 2013.

Además de los eventos descritos con anterioridad, no ha ocurrido evento significativo alguno después de la conclusión del reporte intermedio consolidado que se elaboró al 30 de junio de 2013.

Informe sobre personal

Al 30 de junio de 2013, Volkswagen Financial Services AG contaba con 8,954 empleados en activo; además de dicho personal, en los primeros seis meses de este año la Compañía contaba con 90 empleados en la etapa pasiva de jubilación parcial, así como con 103 practicantes. Por tanto, el número total de empleados de Volkswagen Financial Services AG al 30 de junio de 2013 era de 9,147; es decir, un aumento de 4.3% en comparación con la cifra del cierre de 2012 (8,770 empleados). Este aumento se debe principalmente a nuevas contrataciones para expandir la gama de productos en los mercados internacionales de Volkswagen Financial Services AG, así como a aumentos de volumen en los segmentos de productos financieros, de arrendamiento y de seguros.

En el mercado alemán, el incremento de 165 personas en la plantilla surgió de la contratación de especialistas en materia de administración de riesgos, finanzas, IT y auditoría, así como de la expansión constante de nuestras operaciones de negocios, en particular de actividades de arrendamiento. Se crearon 40 puestos adicionales para contratar de manera permanente a personal anteriormente temporal. El número total de empleados en Alemania en este momento es de 5,136.

De conformidad con el principio del fondo sobre la forma, 285 empleados de VOLKSWAGEN SERVICIOS, S.A. DE C.V., Puebla, México, una sociedad no consolidada, están incluidos dentro de los números generales de personal.

Desarrollos anticipados

ECONOMÍA GLOBAL

La economía global presentó un lento desarrollo en la primera mitad de 2013. Esperamos que el crecimiento alrededor del mundo se sostenga conforme avance el año; sin embargo, la incertidumbre con respecto a la economía no prevalecerá. Es probable que los países industrializados solo alcancen tasas de crecimiento bajas. Asumimos que la recesión en el sur de Europa continuará en lo que resta del año. Asimismo, estimamos que el principal estímulo para el crecimiento de la economía global provenga de China y los países de la región de la ANSA.

MERCADOS FINANCIEROS

Los desarrollos en los mercados financieros globales alrededor de mitad del año fueron desiguales. En la eurozona, tras años de intentos por parte de los responsables de formular políticas de estabilizar el sistema bancario y resolver la crisis de la deuda soberana, estamos viendo indicios de consolidación que ayudan a tranquilizar a los mercados. Si bien se espera una ligera desaceleración en el desempeño económico de Europa para 2013, se pronostica que la actividad económica aumente tan pronto llegue 2014, en gran medida impulsada por el crecimiento de la economía alemana.

No obstante, se está monitoreando de cerca en los mercados financieros una posible baja en el crecimiento económico de China, acompañada de una inminente restricción al crédito en dicho país. Los mercados también están sintiendo los efectos de la públicamente discutida renuncia del Consejo de la Reserva Federal a su política monetaria expansiva en los Estados Unidos con la posibilidad de futuros incrementos en las tasas de interés.

De igual manera, la expectativa de tasas de interés más altas puede impulsar el volumen de emisiones de bonos corporativos en la segunda mitad del año.

MERCADOS AUTOMOTRICES

La demanda de automóviles para el transporte de pasajeros alrededor del mundo durante el periodo que abarca este informe aumentó a un ritmo más lento que en el mismo periodo del año anterior. Es probable que en

2013 los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros también presencien, en términos generales, un crecimiento menor que en 2012. Estimamos que la tendencia negativa en todo el mercado de Europa Occidental continuará y que incluso el mercado alemán no alcanzará los niveles de 2012. Existe la posibilidad de que los mercados automotrices de Europa Central y Oriental caigan en su conjunto. Es probable que en 2013 la región de Asia Pacífico crezca una vez más a una tasa superior al promedio. Creemos que los mercados norteamericanos tendrán un desarrollo positivo; por el contrario, pensamos que la demanda en América del Sur sufrirá un estancamiento.

DESARROLLO DE VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

La estabilización de la economía global que se vio en 2012 disminuyó en la primera mitad de 2013. Independientemente de la volatilidad en el mercado, esperamos que la cantidad de transacciones en nuestro negocio de servicios financieros se posicione en el mismo nivel del año anterior.

Constantemente analizamos los mercados existentes y el potencial de nuevos mercados. Expandir nuestra gama de productos dará apoyo a un rendimiento positivo del negocio.

Además, estamos impulsando la expansión de nuestras actividades nacionales e internacionales en línea con la estrategia WIR2018. Además de la expansión a nivel internacional, nuestro objetivo principal en la segunda mitad de 2013 será aumentar nuestras actividades de ventas junto con las marcas del Grupo Volkswagen mediante el lanzamiento de nuevos productos en los mercados existentes, el desarrollo de nuevos productos, especialmente como parte de la estrategia de Nueva Movilidad, y el aseguramiento de una administración de riesgos consistente.

Debido a las difíciles condiciones del mercado para el ejercicio 2013, el Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG espera un resultado antes de impuestos inferior al del ejercicio anterior, pero con un potencial de utilidades parecido al de 2012.

Estado de resultados

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	01.01-30.06.2013	01.01.-30.06.2012 ¹	Cambio en %
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito		1,734	1,820	-4.7
Utilidad neta proveniente de operaciones de arrendamiento antes de provisiones para riesgos		675	621	8.7
Gastos por intereses		-821	-1,064	-22.8
Utilidad neta proveniente del negocio de seguros		13	9	44.4
Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de provisiones para riesgos	1	1,601	1,386	15.5
Provisiones para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento		-226	-193	17.1
Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de provisiones para riesgos		1,375	1,193	15.3
Ingresos por comisiones		253	234	8.1
Gastos por comisiones		-171	-149	14.8
Ingreso neto por comisiones		82	85	-3.5
Resultado proveniente de instrumentos financieros		7	-52	x
Resultado proveniente de activos disponibles para su venta		-1	0	x
Resultado proveniente de negocios conjuntos contabilizado mediante el método de participación		52	83	-37.3
Resultado proveniente de otros activos financieros	2	4	33	-87.9
Gastos de administración en general		-888	-786	13.0
Otro resultado de operación		-80	-79	1.3
Resultado antes de impuestos		551	477	15.5
Impuestos sobre ingresos y utilidades		-146	-112	30.4
Utilidad después de impuestos		405	365	11.0
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG		405	365	11.0
La parte del resultado atribuible a Volkswagen AG en caso de una transmisión de utilidades		627	112	x

¹ Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

Estado de resultado integral¹

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	01.01- 30.06.2013	01.01.- 30.06.2012 ²
Utilidad después de impuestos		405	365
Ganancias y pérdidas actuariales		28	-30
impuestos diferidos sobre dicho rubro		-8	9
Utilidad/pérdida no reclasificable		20	-21
Activos financieros disponibles para su venta (valores):			
Cambios en valor razonable reconocidos en capital contable		14	-11
Reconocidos en el estado de resultados		22	0
impuestos diferidos sobre dicho rubro		-11	3
Coberturas de flujos de efectivo:			
Cambios en valor razonable reconocidos en capital contable		-19	5
Reconocidos en el estado de resultados		12	2
impuestos diferidos sobre dicho rubro		2	-1
Diferencias en conversión cambiaria		-128	11
Ingresos y gastos por acciones reclasificables medidas mediante el método de participación, reconocidos en capital, después de impuestos		2	9
Utilidad/pérdida reclasificable		-106	18
Ingresos y gastos reconocidos directamente en capital		-86	-3
Utilidad integral		319	362
Utilidad integral atribuible a Volkswagen AG		319	362

1 La presentación se ajustó debido a la modificación de la IAS 1.

2 Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

Balance general

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	30.06.2013	31.12.2012 ¹	Cambio en %
Activos				
Reserva de efectivo		429	355	20.8
Cuentas por cobrar a instituciones financieras		1,757	2,215	-20.7
Cuentas por cobrar a clientes derivadas de				
Financiamiento minorista		39,146	38,127	2.7
Financiamiento mayorista		11,139	10,781	3.3
Negocio de arrendamiento		15,951	15,312	4.2
Otras cuentas por cobrar		5,529	5,497	0.6
Total de cuentas por cobrar a clientes		71,765	69,717	2.9
Instrumentos financieros derivados		569	754	-24.5
Valores		1,972	1,718	14.8
Negocios conjuntos contabilizados mediante el método de participación		295	1,932	-84.7
Otros activos financieros		694	540	28.5
Activos intangibles	3	154	155	-0.6
Propiedad, planta y equipo	3	248	250	-0.8
Activos arrendados	3	7,742	7,474	3.6
Inversiones en inmuebles		8	10	-20.0
Activos por impuestos diferidos		832	676	23.1
Activos por impuestos a la utilidad		115	157	-26.8
Otros activos		1,039	1,425	-27.1
Total		87,619	87,378	0.3

¹ Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

millones de €	Nota	30.06.2013	31.12.2012 ¹	Cambio en %
Pasivos				
Pasivos con instituciones financieras		10,836	11,696	-7.4
Pasivos con clientes		33,114	31,128	6.4
Pasivos bursatilizados		28,624	29,180	-1.9
Instrumentos financieros derivados		267	416	-35.8
Provisiones		1,549	1,508	2.7
Pasivos por impuestos diferidos		513	493	4.1
Obligaciones por impuesto a la utilidad		291	323	-9.9
Otros pasivos		1,300	1,141	13.9
Capital subordinado		2,631	2,691	-2.2
Capital contable		8,494	8,802	-3.5
Capital suscrito		441	441	-
Reservas de capital		4,709	4,709	-
Utilidades retenidas		3,457	3,659	-5.5
Otras reservas		-113	-7	x
Total		87,619	87,378	0.3

¹ Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

Estado de variaciones en el capital contable

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Capital suscrito	Reservas de capital	Utilidades retenidas	OTRAS RESERVAS				Total de capital contable
				Convers. cambiaria	Cobert. de flujos de efectivo	Invers. valuadas conforme al mercado	Inversiones contabiliz. como capital	
Saldo antes del ajuste el 01.01.2012	441	4,059	3,155	59	8	-5	-13	7,704
Cambio contable debido a la IAS 19 R	-	-	3	-	-	-	-	3
Saldo después del ajuste el 01.01.2012	441	4,059	3,158	59	8	-5	-13	7,707
Utilidad después de impuestos ¹	-	-	365	-	-	-	-	365
Ingresos y gastos reconocidos directamente en capital	-	-	-21	11	6	-8	9	-3
Utilidad integral ¹	-	-	344	11	6	-8	9	362
Pagos a las reservas de capital	-	650	-	-	-	-	-	650
Otros cambios ²	-	-	-112	-	-	-	-	-112
Saldo al 30.06.2012^{1,3}	441	4,709	3,390	70	14	-13	-4	8,607
Saldo antes del ajuste el 01.01.2013	441	4,709	3,657	9	6	-18	-4	8,800
Cambio contable debido a la IAS 19 R	-	-	2	-	-	-	-	2
Saldo después del ajuste el 01.01.2013	441	4,709	3,659	9	6	-18	-4	8,802
Utilidad después de impuestos	-	-	405	-	-	-	-	405
Ingresos y gastos reconocidos directamente en capital	-	-	20	-128	-5	25	2	-86
Utilidad integral	-	-	425	-128	-5	25	2	319
Pagos a las reservas de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros cambios ²	-	-	-627	-	-	-	-	-627
Saldo al 30.06.2013	441	4,709	3,457	-119	1	7	-2	8,494

1 Las cifras se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

2 La cifra del ejercicio anterior se ajustó. Las cifras representan la proporción de ingresos atribuibles a Volkswagen AG de acuerdo con el HGB en caso de una transmisión de utilidades.

3 El periodo del ejercicio anterior se ajustó.

Estado de flujos de efectivo

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	01.01.-30.06.2013	01.01.-30.06.2012 ¹
Utilidad después de impuestos	405	365
Depreciación, amortización, ajustes en valor y correcciones	994	947
Cambios en provisiones	64	179
Cambio en otras partidas no monetarias	388	-61
Resultado de la venta de activos financieros y de propiedades, planta y equipo	0	-27
Resultado de intereses e ingresos por dividendos	-1,354	-1,217
Otros ajustes	4	0
Cambio en cuentas por cobrar a instituciones financieras	415	1,128
Cambio en cuentas por cobrar a clientes	-3,587	-4,635
Cambio en activos arrendados	-1,104	-1,341
Cambio en otros activos provenientes de actividades de operación	364	-82
Cambio en pasivos con instituciones financieras	-421	2,880
Cambio en pasivos con clientes	2,128	867
Cambio en pasivos bursatilizados	-148	505
Cambio en otros pasivos provenientes de actividades de operación	177	114
Intereses recibidos	2,158	2,274
Dividendos recibidos	16	7
Intereses pagados	-821	-1,064
Pagos de impuesto a la utilidad	-295	-245
Flujo de efectivo proveniente de actividades de operación	-617	594
Entradas de efectivo provenientes de la venta de inversiones en inmuebles	2	-
Salidas de efectivo provenientes de la venta de inversiones en inmuebles	-	0
Entradas de efectivo provenientes de la venta de subsidiarias y negocios conjuntos	1,678	27
Salidas de efectivo provenientes de la venta de subsidiarias y negocios conjuntos	-154	-220
Entradas de efectivo provenientes de la venta de otros activos	5	3
Salidas de efectivo provenientes de la venta de otros activos	-36	-29
Cambio en inversiones en valores	-248	-332
Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión	1,247	-551
Entradas de efectivo provenientes variaciones en capital	-	650
Distribución/transferencia de utilidades a Volksw agen AG	-570	-512
Absorción de pérdidas por Volksw agen AG	-	-
Cambio en fondos derivados de capital subordinado	15	-110
Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento	-555	28
Efectivo y equivalentes al cierre del período anterior	355	352
Flujo de efectivo proveniente de actividades de operación	-617	594
Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión	1,247	-551
Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento	-555	28
Efectos de variaciones en tipos de cambio	-1	1
Efectivo y equivalentes al cierre del período	429	424

¹ Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron debido a la modificación de la IAS 19.

Notas

a los estados financieros consolidados del Grupo Volkswagen Financial Services AG al 30 de junio de 2013

Comentarios generales

Volkswagen Financial Services Aktiengesellschaft (VW FS AG) tiene su sede en Gifhorner Strasse, Braunschweig, y se encuentra inscrita en el Registro de Sociedades de Braunschweig (bajo el número de expediente HRB 3790).

Volkswagen AG (Wolfsburg) es el accionista único de la controladora, VW FS AG. Existe un contrato de transmisión de utilidades y control entre Volkswagen AG y VW FS AG.

Principios de contabilidad del grupo

VW FS AG preparó sus estados financieros consolidados para el ejercicio 2012 de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS), según son aplicables en la Unión Europea, las interpretaciones del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRIC), así como las disposiciones complementarias que son aplicables de conformidad con la sección 315a, Párrafo 1 del Código de Comercio Alemán (HGB). En consecuencia, este reporte provisional consolidado al 30 de junio de 2013 se preparó igualmente de conformidad con la IAS 34. Este informe provisional no ha sido revisado por un auditor.

Políticas contables

VW FS AG ha implementado todas las normas contables que adoptó la Unión Europea y que tenían que ser aplicadas a partir del 1 de enero de 2013. Los cambios están relacionados principalmente con la IAS 1, relativa a la presentación de estados financieros, y la IAS 19, relacionada con el tratamiento contable de los beneficios para empleados.

La IAS 1 (modificada) conlleva una presentación revisada del estado de resultado integral. La norma modificada estipula que se deben presentar por separado las partidas de la cuenta de otro resultado integral. Se debe hacer una distinción entre los rubros que no serán reclasificados posteriormente en resultados y aquellos que sí lo serán cuando se cumplan ciertas condiciones específicas. Los efectos fiscales relacionados también deben ser aplicados a estos dos grupos. En consecuencia, VW FS AG ha revisado el estado de resultado integral en el reporte provisional consolidado. Las otras modificaciones a la IAS 1 no tienen efectos sobre la presentación de los activos, situación financiera y resultados de operación del Grupo VW FS AG.

En este sentido, el estado de variaciones en el capital contable también ha sufrido cambios. Las utilidades retenidas que se revelan en el reporte provisional consolidado están integradas por las utilidades acumuladas y la reserva proveniente de pérdidas y ganancias actuariales. El resto de las partidas han quedado reconocidas como otras reservas.

Las modificaciones a la IAS 19 han modificado el tratamiento contable de los beneficios para empleados, lo cual tiene los siguientes efectos, en específico, sobre el reporte provisional consolidado de VW FS AG:

- > Los montos progresivos por convenios de retiro parciales deben ser acumulados para el modelo de bloques que utiliza el Grupo VW FS AG.
- > El costo de servicios anteriores por obligaciones en materia de pensiones debe ser reconocido inmediatamente en resultados.
- > Se debe cargar una tasa de interés estándar a la obligación en materia de pensiones y los activos del plan (método de interés neto).

La siguiente tabla muestra los principales efectos provenientes de la directriz modificada de la IAS 19 sobre el balance general del Grupo VW FS AG. No existen efectos notables sobre el estado de resultados.

millones de €	31.12.2012			01.01.2012		
	Antes del ajuste	Ajuste	Después del ajuste	Antes del ajuste	Ajuste	Después del ajuste
Total de activos	87,379	-1	87,378	76,946	-1	76,945
de los cuales son activos fiscales diferidos	677	-1	676	302	-1	301
Total de pasivos y reservas	78,579	-3	78,576	69,242	-4	69,238
de los cuales son otras reservas	969	-3	966	736	-4	732
Total de capital contable	8,800	2	8,802	7,704	3	7,707
de los cuales son utilidades retenidas	3,657	2	3,659	3,155	3	3,158

Las otras modificaciones a la IAS 19 no tienen efectos importantes sobre la presentación de los activos, situación financiera y resultados de operación en el reporte provisional consolidado de VW FS AG.

La IFRS 13 provee una guía general para el cálculo del valor razonable en una norma por separado. VW FS AG utiliza la guía contenida en la IFRS 13 al calcular el valor razonable, lo cual no tiene un efecto importante sobre los activos, situación financiera y resultados de operación que se presentan en el reporte provisional consolidado de VW FS AG.

El resto de las normas contables que serán aplicadas por primera vez en el ejercicio 2013 no tienen un efecto importante sobre los activos, situación financiera y resultados de operación del Grupo VW FS AG. Las notas a los estados financieros consolidados del reporte anual de 2012 contienen una lista detallada de estos pronunciamientos contables.

Se aplicó una tasa de descuento de 3.6% (3.2% el 31 de diciembre de 2012) a las reservas locales por pensiones en los estados financieros provisionales actuales. El incremento en la tasa de interés provocó una disminución en las pérdidas actuariales relacionadas con reservas por pensiones que se encontraban reconocidas directamente en utilidades retenidas, dentro del capital contable.

El gasto por impuesto sobre la renta para el periodo de reporte provisional se determina de conformidad con la IAS 34 (Información Financiera Intermedia), utilizando la tasa fiscal promedio que se espere para el ejercicio en su conjunto.

En virtud del contrato de transmisión de utilidades entre VW FS AG y VW AG, se ha preparado el informe provisional actual por primera vez tras la aplicación de utilidades, siguiendo el enfoque tomado en los estados financieros anuales, lo cual aporta información adicional para los lectores de los estados financieros. Como consecuencia, se reexpresaron las partidas del estado de variaciones en el capital contable del ejercicio anterior, lo cual no tiene efectos en los resultados de operación de los periodos presentados y los valores en libros al 31 de diciembre de 2012.

A diferencia del ejercicio anterior, las cuentas por cobrar provenientes del negocio de arrendamiento, que incluyen contratos de recompra, ya no se presentan bajo la partida de otras cuentas por cobrar a clientes sino bajo la de cuentas por cobrar provenientes del negocio de arrendamiento.

Además, se aplicaron a la preparación de los estados financieros provisionales consolidados y a la determinación de los montos correspondientes del ejercicio anterior los mismos principios de consolidación y políticas contables que se utilizaron en los estados financieros consolidados de 2012. Las notas a los estados financieros consolidados del reporte anual de 2012 contienen una descripción detallada de estos métodos; dicha descripción puede ser descargada de nuestro sitio web en www.vwfs.com.

Bases de consolidación

Además de VW FS AG, los estados financieros consolidados incluyen a todas las compañías del Grupo cuyas políticas financieras y de negocios pueden ser controladas por VW FS AG, ya sea directa o indirectamente, de tal forma que las compañías del Grupo se beneficien de las actividades de estas compañías (subsidiarias).

Global Mobility Holding B.V. (Ámsterdam) fue incluida en los estados financieros consolidados mediante el método de participación. El 50 % de la inversión de capital de Volkswagen Bank GmbH en Global Mobility Holding B.V., que posee 100 % de LeasePlan Corporation N.V., fue vendido a Volkswagen AG, con efectos a partir del 22 de enero de 2013, como parte de la reestructuración interna del Grupo.

Notas a los estados financieros consolidados

1 | Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos

millones de €	01.01-30.06.2013	01.01-30.06.2012
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y mercado de dinero	1,734	1,820
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicios	4,958	4,313
Gastos provenientes del negocio de arrendamiento y contratos de servicios	-3,505	-2,999
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-778	-693
Gastos por intereses	-821	-1,064
Utilidad neta proveniente del negocio de seguros	13	9
Total	1,601	1,386

2 | Gastos de administración en general

millones de €	01.01-30.6.2013	01.01.-30.6.2012 ¹
Costos de personal	-360	-357
Costos distintos a personal	-477	-364
Costos de publicidad, trabajo de RP y promoción de ventas	-17	-21
Depreciación de inmuebles, planta y equipo, y amortización y pérdidas por deterioro sobre activos intangibles	-25	-25
Otros impuestos	-9	-19
Total	-888	-786

¹ La cifra del ejercicio anterior se ajustó debido a la modificación de la IAS 19.

3 | Desarrollo de activos seleccionados

millones de €	Monto neto en libros		Ventas/ Otros cambios	Deprec. / amortiz.	Monto neto en libros
	01.01.2013	Adiciones			30.06.2013
Activos intangibles	155	16	-7	10	154
Propiedades, planta y equipo	250	20	-7	15	248
Activos arrendados	7,474	3,690	-2,644	778	7,742

4 | Revelaciones del valor razonable

Los principios y métodos que se utilizaron para medir el valor razonable son esencialmente los mismos que los del ejercicio anterior. En el Reporte Anual de 2012 se presentan explicaciones detalladas de los principios y métodos de medición.

El valor razonable corresponde generalmente al valor de mercado o precio cotizado en el mercado (nivel 1). Si no existe un mercado activo, el valor razonable se calcula mediante métodos actuariales. Los valores razonables en el nivel 2 (e.g. derivados) se determinan con base en datos de mercado tales como tipos de cambio o curvas de rendimiento mediante técnicas de valuación basadas en mercado. Los valores razonables de nivel 3 se determinan utilizando técnicas de valuación que no toman en cuenta factores directamente observables en el mercado activo.

La siguiente tabla muestra la forma como los instrumentos financieros medidos a su valor razonable se clasifican en esta jerarquía de tres niveles.

millones de €	NIVEL 1		NIVEL 2		NIVEL 3	
	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012
Activos						
Medido a valor razonable						
Instrumentos financieros						
derivados	-	-	110	129	-	-
Valores	1,972	1,715	-	3	-	-
De cobertura						
Instrumentos financieros						
derivados	-	-	459	625	-	-
Total	1,972	1,715	569	757	-	-
Pasivos						
Medido a valor razonable						
Instrumentos financieros						
derivados	-	-	81	138	-	-
De cobertura						
Instrumentos financieros						
derivados	-	-	186	278	-	-
Total	-	-	267	416	-	-

Cualquier conciliación de las partidas del balance general con las clases antes mencionadas se deriva de la siguiente descripción:

millones de €	PARTIDA DEL BALANCE GENERAL		MEDIDO A VALOR RAZONABLE		MEDIDO A COSTO AMORTIZADO		CONTABILIDAD DE COBERTURA		OTROS ACTIVOS FINANCIEROS		NO SUJETO A LA IFRS 7	
	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012
Activos												
Reserva de efectivo	429	355	-	-	429	355	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar a instituciones financieras	1,757	2,215	-	-	1,757	2,215	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar a clientes	71,765	69,717	-	-	53,640	53,063	18,125	16,114	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	569	754	110	129	-	-	459	625	-	-	-	-
Valores	1,972	1,718	1,972	1,718	-	-	-	-	-	-	-	-
Negocios conjuntos contabilizados mediante el método de participación	295	1,932	-	-	-	-	-	-	-	-	295	1,932
Otros activos financieros	694	540	-	-	-	-	-	-	694	540	-	-
Otros activos	1,039	1,425	-	-	212	268	-	-	-	-	827	1,157
Total	78,520	78,656	2,082	1,847	56,038	56,441	18,584	16,739	694	540	1,122	3,089
Pasivos												
instituciones financieras	10,836	11,696	-	-	10,836	11,696	-	-	-	-	-	-
Pasivos con clientes	33,114	31,128	-	-	32,049	29,190	1,065	1,938	-	-	-	-
Pasivos bursatilizados	28,624	29,180	-	-	28,624	29,180	-	-	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	267	416	81	138	-	-	186	278	-	-	-	-
Otros pasivos	1,300	1,141	-	-	330	307	-	-	-	-	970	834
Capital subordinado	2,631	2,691	-	-	2,631	2,691	-	-	-	-	-	-
Total	76,772	76,252	81	138	74,470	73,064	1,251	2,216	-	-	970	834

La siguiente tabla contiene una panorámica de los valores razonables de los instrumentos financieros:

millones de €	VALOR RAZONABLE		MONTO EN LIBROS		DIFERENCIA	
	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2013	31.12.2012
Activos						
Medido a valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	110	129	110	129	-	-
Valores	1,972	1,718	1,972	1,718	-	-
Medido a costo amortizado						
Reserva de efectivo	429	355	429	355	-	-
Cuentas por cobrar a instituciones financieras	1,757	2,215	1,757	2,215	-	-
Cuentas por cobrar a clientes	54,473	53,692	53,640	53,603	833	89
Otros activos	212	268	212	268	-	-
Contabilidad de cobertura						
Cuentas por cobrar a clientes	18,125	16,114	18,125	16,114	-	-
Instrumentos financieros derivados	459	625	459	625	-	-
Otros activos financieros	694	540	694	540	-	-
Pasivos						
Medido a valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	81	138	81	138	-	-
Medido a costo amortizado						
Pasivos con instituciones financieras	10,898	11,694	10,836	11,696	62	-2
Pasivos con clientes	32,249	29,256	32,049	29,190	200	66
Pasivos bursatilizados	28,778	29,621	28,624	29,180	154	441
Otros pasivos	332	307	330	307	2	0
Capital subordinado	2,779	2,795	2,631	2,691	148	104
Contabilidad de cobertura						
Pasivos con clientes	1,065	1,938	1,065	1,938	-	-
Instrumentos financieros derivados	186	278	186	278	-	-

Información por segmentos

5 | División por mercados geográficos

División por mercados geográficos, primeros seis meses de 2012:

millones de €	01.01.2012 - 30.06.2012 ²						Grupo
	Alemania	Europa	Norte- américa/ Suda- américa	Asia- Pacífico	Total de seg- mentos	Concili- ación	
Ingresos provenientes de operaciones de crédito con terceros	601	400	597	180	1,778	29	1,807
Ingresos provenientes de operaciones de crédito inter-segmento	70	0	-	0	70	-70	-
Ingresos de segmento provenientes de operaciones de crédito	671	400	597	180	1,848	-41	1,807
Ingresos provenientes de operaciones de crédito y servicio	2,632	1,627	54	5	4,318	-5	4,313
Primas percibidas del negocio de seguros	30	1	-	-	31	-	31
Ingresos por comisiones	148	50	34	2	234	-	234
Ingresos	3,481	2,078	685	187	6,431	-46	6,385
Costo de ventas provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y servicio	-1,698	-1,297	-3	-1	-2,999	-	-2,999
Correcciones sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	0	0	-	-	0	-	0
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la IAS 36	-32	-8	-	-	-40	-	-40
Gastos provenientes del negocio de seguros	-22	0	-	-	-22	-	-22
Gastos por intereses (parte del resultado de operación)	-498	-176	-335	-93	-1,102	38	-1,064
Provisiones para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento	-21	-47	-115	-10	-193	0	-193
Gastos por comisiones	-63	-60	-21	-5	-149	0	-149
Resultado proveniente de instrumentos financieros (parte del resultado de operación)	-	-	-	-	-	0	0
Gastos de administración en general (parte del resultado de operación)	-416	-159	-92	-54	-721	-61	-782
Otro resultado de operación (parte del resultado de operación)	-88	23	-6	2	-69	-2	-71
Resultado por segmento (resultado de operación)	181	163	113	26	483	-71	412
Intereses no clasificados como ingresos	12	2	0	0	14	-1	13
Gasto por intereses (no parte del resultado de operación)	0	0	0	0	0	0	0
Resultado proveniente de instrumentos financieros (no parte del resultado de operación)	-40	-2	-7	1	-48	-4	-52
Resultado proveniente de activos disponibles para su venta	0	-	-	-	0	-	0
Resultado proveniente de negocios conjuntos contabilizado mediante el método de participación	-	-	-	-	-	83	83
Resultado proveniente de otros activos financieros	29	4	-	-	33	-	33
Gastos de administración en general (no parte del resultado de operación)	-1	0	0	0	-1	-3	-4
Otro resultado de operación (no parte del resultado de operación)	-1	0	-7	-	-8	-	-8
Resultado antes de impuestos	180	167	99	27	473	4	477
Impuestos sobre ingresos y utilidades	-54	-46	-38	-5	-143	31	-112
Utilidad después de impuestos	126	121	61	22	330	35	365
Activos por segmento	35,626	19,311	8,935	5,576	69,448	606	70,054
de los cuales son no circulantes	21,509	10,302	4,358	3,355	39,524	-	39,524
Pasivos por segmento	45,395	17,110	8,043	5,262	75,810	-6,625	69,185

1 La cifra del ejercicio anterior se ajustó debido a la modificación de la IAS 19.

División por mercados geográficos, primeros seis meses de 2013: Conciliación:

millones de €	01.01.2013 - 30.06.2013						Grupo
	Alemania	Europa	Norte- américa/ Suda- américa	Asia- Pacífico	Total de segm.	Concil.	
Ingresos provenientes de operaciones de crédito con terceros	517	396	556	220	1,689	36	1,725
Ingresos provenientes de operaciones de crédito inter-segmento	44	0	-	-	44	-44	-
Ingresos de segmento provenientes de operaciones de crédito	561	396	556	220	1,733	-8	1,725
Ingresos provenientes de operaciones de crédito y servicio	3,194	1,712	50	5	4,961	-4	4,957
Primas percibidas del negocio de seguros	40	2	-	-	42	-	42
Ingresos por comisiones	146	62	43	2	253	0	253
Ingresos	3,941	2,172	649	227	6,989	-12	6,977
Costo de ventas provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y servicio	-2,169	-1,333	-2	-1	-3,505	-	-3,505
Correcciones sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	0	1	-	-	1	-	1
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-551	-227	0	0	-778	-	-778
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la IAS 36	-52	-5	-	-	-57	-	-57
Gastos provenientes del negocio de seguros	-28	-1	-	-	-29	-	-29
Gastos por intereses (parte del resultado de operación)	-333	-135	-259	-104	-831	11	-820
Provisiones para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento	-93	-56	-69	-8	-226	0	-226
Gastos por comisiones	-59	-72	-25	-15	-171	0	-171
Resultado proveniente de instrumentos financieros (parte del resultado de operación)	-6	-	-	-	-6	-1	-7
Gastos de administración en general (parte del resultado de operación)	-475	-172	-90	-69	-806	-78	-884
Otro resultado de operación (parte del resultado de operación)	-43	10	-47	4	-76	2	-74
Resultado por segmento (resultado de operación)	184	187	157	34	562	-78	484
Intereses no clasificados como ingresos	9	1	0	0	10	-1	9
Gasto por intereses (no parte del resultado de operación)	-1	0	-	-	-1	0	-1
Resultado proveniente de instrumentos financieros (no parte del resultado de operación)	-4	2	3	-2	-1	15	14
Resultado proveniente de activos disponibles para su venta	0	-1	-	-	-1	-	-1
Resultado proveniente de negocios conjuntos contabilizado mediante el método de participación	-	-	-	-	-	52	52
Resultado proveniente de otros activos financieros	0	4	-	-	4	0	4
Gastos de administración en general (no parte del resultado de operación)	-1	0	0	0	-1	-3	-4
Otro resultado de operación (no parte del resultado de operación)	-1	0	-5	-	-6	-	-6
Resultado antes de impuestos	186	193	155	32	566	-15	551
Impuestos sobre ingresos y utilidades	-119	-54	-34	-9	-216	70	-146
Utilidad después de impuestos	67	139	121	23	350	55	405
Activos por segmento	37,395	20,963	9,021	6,140	73,519	637	74,156
de los cuales son no circulantes	22,901	11,413	4,547	3,697	42,558	-	42,558
Pasivos por segmento	45,478	18,418	8,279	5,536	77,711	-4,977	72,734

Conciliación:

millones de €	30.06.2013	30.06.2012 ¹
Resultado total por segmento (resultado de operación)	562	483
No asignados	-82	-80
Consolidación	4	9
Resultado de operación por consolidación	484	412
Resultado total por segmento antes de impuestos	566	473
No asignados	810	286
Consolidación	-825	-282
Utilidad/pérdida por consolidación antes de impuestos	551	477

¹ La cifra del ejercicio anterior se ajustó debido a la modificación de la IAS 19.

Otras notas

6 | Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo del Grupo VW FS AG documenta el cambio en los fondos disponibles como consecuencia de los flujos de efectivo provenientes de actividades de operación, inversión y financiamiento. El efectivo y equivalentes de efectivo, estrictamente definidos, comprenden solo la reserva de efectivo, misma que está conformada por el efectivo disponible y depósitos en bancos centrales.

7 | Obligaciones fuera del balance general

millones de €	30.06.2013	31.12.2012
Pasivos contingentes		
Pasivos provenientes de contratos de garantías y fianzas	187	200
Otros pasivos contingentes	105	66
Otras obligaciones financieras		
Obligaciones de compra	53	64
Otros	23	7
Otras obligaciones		
Compromisos crediticios irrevocables	3,554	3,201

En estos estados financieros consolidados no se incluyeron un total de € 566 millones (€ 511 millones el 31 de diciembre de 2012) en activos y pasivos fiduciarios de la compañía fiduciaria y de ahorros perteneciente a subsidiarias de Sudamérica.

8 | Órganos corporativos de Volkswagen Financial Services AG

Se designó al Dr. Mario Daberkow como miembro del Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG a cargo del departamento de Tecnología de la Información y Procesos con efectos a partir del 1o. de julio de 2013.

9 | Eventos posteriores a la fecha del balance general

No existieron eventos significativos hasta el 18 de julio de 2013.

10 | Declaración de responsabilidad del Consejo de Administración

Hasta donde es de nuestro conocimiento, y de conformidad con los principios de presentación de información aplicables a estados financieros provisionales consolidados, los estados financieros provisionales consolidados de carácter condensado reflejan de forma veraz y razonable los activos, pasivos, situación financiera y utilidades o pérdidas del Grupo; asimismo, el informe provisional de la administración del Grupo incluye una revisión razonable del desarrollo y desempeño del negocio y la situación del Grupo, junto con una descripción de las oportunidades significativas y riesgos asociados con el desarrollo esperado del Grupo para los meses restantes del ejercicio.

Braunschweig, 18 de julio de 2013

El Consejo de Administración



Frank Witter



Dr. Mario Daberkow



Frank Fiedler



Christiane Hesse



Dr. Michael Reinhart



Lars-Henner Santelmann

Nota relativa a declaraciones a futuro

Este informe contiene declaraciones relativas al desarrollo futuro de los negocios de Volkswagen Financial Services AG las cuales incluyen, entre otros, supuestos sobre el desarrollo de la economía global, así como sobre los mercados financieros y automotrices. Volkswagen Financial Services AG ha generado estos supuestos con base en la información disponible y considera que se puede afirmar que en la actualidad presentan una fotografía realista. Estas estimaciones incluyen necesariamente ciertos riesgos y su desarrollo real puede diferir de estas expectativas.

En caso de que el desarrollo real de los mismos se desvíe de estas expectativas y supuestos, o si ocurrieren eventos imprevistos que impactaran el negocio de Volkswagen Financial Services AG, entonces el desarrollo de dicho negocio se verá igualmente afectado.

PUBLICADO POR

Volkswagen Financial Services AG
Gifhorner Strasse 57
38112 Braunschweig, Alemania
Teléfono +49-531-2120
info@vwfs.com
www.vwfs.com
www.facebook.com/vwfsde

Relaciones con Inversionistas

Teléfono +49-531-212 30 71
ir@vwfs.com

CONCEPTO Y DISEÑO

CAT Consultants, Hamburgo
www.cat-consultants.de

COMPOSICIÓN TIPOGRÁFICA

Producido internamente con FIRE.sys

También puede consultar el reporte provisional consolidado de 2013 en www.vwfsag.com/hy13

Este reporte provisional consolidado también está disponible en alemán.

Nos disculpamos con nuestros lectores por utilizar la forma gramatical masculina exclusivamente para fines de conveniencia lingüística.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

Gifhorner Strasse 57 • 38112 Braunschweig • Alemania • Teléfono +49-531-212

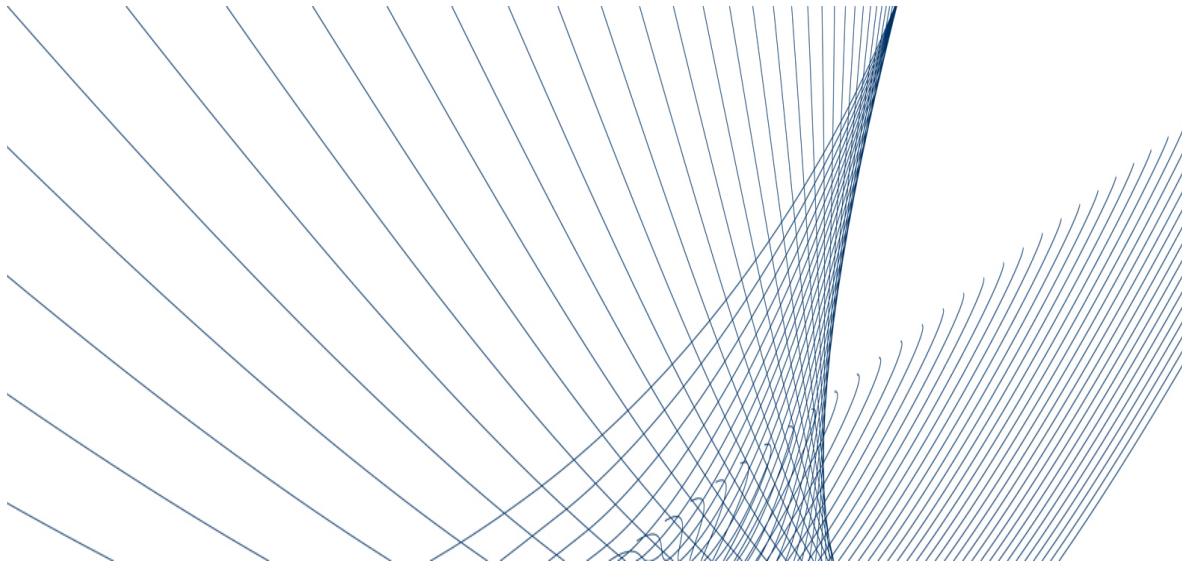
0 info@vwfs.com • www.vwfs.com • www.facebook.com/vwfsde

Relaciones con Inversionistas: Teléfono +49-531-212 30 71 • ir@vwfs.com



VOLKSWAGEN LEASING

S.A. DE C.V.



DIFERENCIAS CONTABLES ENTRE CRITERIOS CNBV E IFRS

Diferencias Contables entre Criterios CNBV e IFRS

Volkswagen Financial Servicios AG, la compañía controladora de VW Leasing con sede en Alemania reporta sus resultados bajo las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés-International Financial Reporting Standards). Por lo que, a continuación se muestra de forma enunciativa las principales diferencias entre los Criterios de Contabilidad para Sociedades Controladoras de Grupos Financieros (CCSCGF), emitidos por la Comisión Nacional Bancaria y de Valores (CNBV) en México e IFRS.

Este resumen no se debe tomar como exhaustivo de todas las diferencias entre los CCSCGF e IFRS. No se ha hecho ninguna tentativa de identificar todas las diferencias del registro, de la presentación o de la clasificación que afectarían las transacciones o los acontecimientos que se presentan en estados financieros, incluyendo las notas a los estados financieros. Se describe abajo una descripción de las diferencias significativas entre los CCSCGF e IFRS.

Conceptos relevantes del resumen de diferencias entre CCSCGF e IFRS

De conformidad con los Criterios contables, a falta de un criterio contable específico de la CNBV, deberán aplicarse las bases de supletoriedad, conforme a lo establecido en la NIF A-8 "Supletoriedad", en el siguiente orden, las IFRS aprobadas y emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standards Board, IASB), así como los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados aplicables en los Estados Unidos tanto las fuentes oficiales como no oficiales conforme a lo establecido en el Tópico 105 de la Codificación del Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (Financial Accounting Standards Board, FASB), emitidos por el Financial Accounting Standards Board o, en su caso, cualquier norma de contabilidad que forme parte de un conjunto de normas formal y reconocido.

Pensiones (Beneficios a los empleados)

CCSCGF – NIF D 3 "Beneficios a los empleados"

- Las obligaciones se reconocen en los resultados de cada ejercicio, con base en cálculos actuariales del valor presente de estas obligaciones basadas en el método de crédito unitario proyectado, utilizando tasas de interés reales.
- Bajo las NIF mexicanas todos los beneficios por terminación, incluyendo aquellos que se pagan en caso de terminación involuntaria, son considerados dentro del cálculo actuarial para estimar el pasivo correspondiente por obligaciones laborales.
- Al igual que la norma internacional, las NIF mexicanas miden los activos de los planes de pensiones a valor razonable; sin embargo, no especifican la utilización de un precio de oferta como referencia.
- Bajo las NIF mexicanas no hay límite en el valor de los activos del plan que se puede reconocer.

- Las NIF mexicanas utilizan como fecha de medición de los planes de beneficios definidos, la misma fecha que el balance general o un máximo de 3 meses antes del balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las NIF mexicanas la PTU diferida se reconoce con base en el método de activos y pasivos.

IFRS – IAS 19 “Employee Benefits”

El cargo al estado de resultados se determina usando el método de Unidad el Crédito Proyectado con base en cálculos actuariales para cada esquema. Las diferencias actuariales se reconocen en el capital en el momento que suceden. Los costos de servicios tanto actuales como anteriores, junto con el desglose de descuentos menos el retorno esperado de activos planeados, se reconocen en gastos de operación.

- Bajo las IFRS, una entidad reconoce los beneficios por terminación como pasivo siempre y cuando la entidad esté obligada a:

(a) terminar el contrato de empleo de un empleado antes de la fecha de retiro; o

(b) establecer beneficios por terminación como resultado de ofertas hechas para incentivar renuncias voluntarias.

- Sin embargo, la misma norma internacional señala que algunos beneficios a empleados se pagan independientemente de la razón por la cual el empleado salga de la compañía. Sin embargo, los pagos por dichos beneficios se describen como indemnizaciones por terminación y son considerados más bien como beneficios posteriores en vez de beneficios por terminación.

- Bajo las IFRS los activos de los planes de pensiones deben medirse a su valor razonable. En el caso de inversiones cotizadas en un mercado activo, el precio de oferta debe ser utilizado como referencia para dicha valuación.

- Las IFRS establecen una prueba de “techo” sobre los activos del plan, bajo la cual se tienen que analizar la recuperación de dichos activos y se establece un límite para su reconocimiento.

- Bajo las IFRS la fecha de medición de los planes de beneficios definidos (fecha en la cual se valúan los activos y pasivos del plan) es la misma fecha que el balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las IFRS la PTU se considera como un beneficio a los empleados dado que se paga basándose en el servicio prestado por el empleado. Se trata como beneficio a corto o largo plazo. No se reconoce el diferido con base en el método de activos y pasivos dado a que ese método sólo se aplica a impuestos a las utilidades.

Costos de generación de contratos de crédito

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Los costos y gastos asociados con el otorgamiento del crédito, se reconocerán como un cargo diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un gasto por intereses, durante el mismo periodo contable en el que se reconozcan los ingresos por comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito a que se refiere la presente sección.

Se entenderá como costos o gastos asociados con el otorgamiento del crédito, únicamente a aquéllos que sean incrementales y relacionados directamente con actividades realizadas por las entidades para otorgar el crédito, por ejemplo la evaluación crediticia del deudor, evaluación y reconocimiento de las garantías, negociaciones para los términos del crédito, preparación y proceso de la documentación del crédito, y cierre o cancelación de la transacción, incluyendo la proporción de la compensación a empleados directamente relacionada con el tiempo invertido en el desarrollo de esas actividades.

IFRS – IAS 39 “Financial instruments: Recognition and Measurement”

Los costos incrementales relacionados con la generación de contratos de administración de inversiones de largo plazo se difieren y amortizan a lo largo de la vida del contrato.

Comisiones pagadas y recibidas por la colocación de créditos

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Las comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito se registrarán como un crédito diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un ingreso por intereses, bajo el método de línea recta durante la vida del crédito, excepto las que se originen por créditos revolventes que deberán ser amortizadas por un periodo de 12 meses.

IFRS IAS 39 “Financial instruments: Recognition and Measurement”

Las comisiones y gastos recibidos o pagados por la colocación de créditos que son directamente atribuibles a la colocación de dicho crédito, se contabilizan utilizando el método de Tasa de Interés Efectiva a lo largo de la vida esperada del crédito. Esta política surtió efecto desde el primero de enero de 2005, por lo tanto, la principal diferencia se deriva de la amortización de comisiones diferidas bajo IFRS en 2005 y 2006.

Estimación preventiva para riesgos crediticios

CCSGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Las Instituciones de Crédito determinan una estimación preventiva para riesgos crediticios con base a las disposiciones establecidas por la CNBV, con base a lo siguiente:

La calificación de la cartera de crédito consumo no revolvente, es calificada, constituida y registrada por la Institución financiera en la contabilidad las reservas preventivas con cifras al último día de cada mes, considerando la probabilidad de incumplimiento, la severidad de la pérdida y la exposición al incumplimiento así como las garantías

proporcionadas por el acreditado constituidas con dinero en efectivo o medios de pago con liquidez inmediata a su favor.

La Institución de manera periódica evalúa si un crédito vencido debe permanecer en el balance general, o bien debe ser castigado. En su caso, dicho castigo se realiza cancelando el saldo insoluto del crédito contra la estimación preventiva para riesgos crediticios. En el evento que el saldo del crédito a castigar exceda el correspondiente a su estimación asociada, antes de efectuar el castigo, dicha estimación se incrementa hasta por el monto de la diferencia.

Las recuperaciones asociadas a los créditos castigados o eliminados del balance general, se reconocen en los resultados del ejercicio.

Las quitas, condonaciones, bonificaciones y descuentos, ya sean parciales o totales, se registran con cargo a la estimación preventiva para riesgos crediticios. En caso de que el importe de éstas exceda el saldo de la estimación asociada al crédito, previamente se constituyen estimaciones hasta por el monto de la diferencia.

IFRS – IAS 18 “Revenue”

Los ingresos de actividades ordinarias derivados del uso, por parte de terceros, de activos de la entidad que producen intereses, regalías y dividendos deben ser reconocidos de acuerdo con las bases establecidas en el párrafo 30, siempre que:

- (a) sea probable que la entidad reciba los beneficios económicos asociados con la transacción; y
- (b) el importe de los ingresos de actividades ordinarias pueda ser medido de forma fiable.

Los ingresos de actividades ordinarias deben reconocerse de acuerdo con las siguientes bases:

- (a) los intereses deberán reconocerse utilizando el método del tipo de interés efectivo, como se establece en la IAS 39, párrafos 9 y GA5 a GA8;
- (b) las regalías deben ser reconocidas utilizando la base de acumulación (o devengado), de acuerdo con la sustancia del acuerdo en que se basan; y
- (c) los dividendos deben reconocerse cuando se establezca el derecho a recibirlos por parte del accionista.

Cuando se cobran los intereses de una determinada inversión, y parte de los mismos se han acumulado (o devengado) con anterioridad a su adquisición, se procederá a distribuir el interés total entre los periodos pre y post adquisición, procediendo a reconocer como ingresos de actividades ordinarias sólo los que corresponden al periodo posterior a la adquisición.

Costo amortizado de un activo financiero o de un pasivo financiero es la medida inicial de dicho activo o pasivo menos los reembolsos del principal, más o menos la amortización acumulada—calculada con el método de la tasa de interés efectiva—de cualquier diferencia entre el importe inicial y el valor de reembolso en el vencimiento, y menos cualquier disminución por deterioro del valor o incobrabilidad (reconocida directamente o mediante el uso de una cuenta correctora).

El método de la tasa de interés efectiva es un método de cálculo del costo amortizado de un activo o un pasivo financieros (o de un grupo de activos o pasivos financieros) y de imputación del ingreso o gasto financiero a lo largo del periodo relevante. La tasa de interés efectiva es la tasa de descuento que iguala exactamente los flujos de efectivo por cobrar o por pagar estimados a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero (o, cuando sea adecuado, en un periodo más corto) con el importe neto en libros del activo financiero o pasivo financiero. Para calcular la tasa de interés efectiva, una entidad estimará los flujos de efectivo teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales del instrumento financiero (por ejemplo, pagos anticipados, rescates y opciones de compra o similares), pero no tendrá en cuenta las pérdidas crediticias futuras. El cálculo incluirá todas las comisiones y puntos de interés pagados o recibidos por las partes del contrato, que integren la tasa de interés efectiva (NIC 18 *Ingresos de Actividades Ordinarias*), así como los costos de transacción y cualquier otra prima o descuento. Se presume que los flujos de efectivo y la vida esperada de un grupo de instrumentos financieros similares pueden ser estimados con fiabilidad. Sin embargo, en aquellos raros casos en que esos flujos de efectivo o la vida esperada de un instrumento financiero (o de un grupo de instrumentos financieros) no puedan ser estimados con fiabilidad, la entidad utilizará los flujos de efectivo contractuales a lo largo del periodo contractual completo del instrumento financiero (o grupo de instrumentos financieros).

Reconocimiento del valor presente de contratos de seguros a largo plazo CCSGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

No se reconoce el valor presente de las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos de seguro a largo plazo. Las primas se reconocen cuando se cobran y las reservas son calculadas con base en lineamientos establecidos por la entidad reguladora de las empresas de seguro.

IFRS 4 – “Insurance contracts”

Se reconoce el valor de los contratos de seguros clasificados como de largo plazo, vigentes a la fecha de los estados financieros. El valor presente de los contratos de seguro a largo plazo se determina descontando las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos vigentes usando supuestos que toman en cuenta las condiciones económicas y experiencia previa.

Activos y pasivos financieros – valor razonable

**CCSCGF – Boletín C- 2 “Instrumentos financieros”
Boletín C- 3 “Cuentas por cobrar”
NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”**

Activos financieros

Bajo las NIF mexicanas la clasificación de los activos financieros es diferente, ya que excluye a los préstamos y cuentas por cobrar cuya guía para el registro, presentación y revelación es el Boletín C-3. El Boletín C-2 de Instrumentos Financieros establece las 3 categorías de clasificación que se muestran en la página siguiente.

- Mantenidos hasta su vencimiento
- Disponibles para la venta
- Activos para negociación

Los costos de transacción directamente relacionados se registran como activos individuales y se amortizan utilizando el método de interés efectivo.

Las NIF mexicanas no ofrecen una guía en particular en relación con la medición del valor razonable (oferta/demanda).

Pasivos financieros

Bajo las NIF mexicanas no existen diferentes clasificaciones de pasivos. En el caso de préstamos obtenidos en efectivo, el pasivo debe reconocerse por el importe recibido o utilizado.

Los pasivos financieros que devengan intereses por financiamiento, deberán reconocerse por el total y en una cuenta complementaria de pasivo, los intereses por pagar conforme se vayan devengando.

Las NIF no son explícitas respecto a incluir el riesgo crediticio en las mediciones de valor razonable.

IFRS – IAS 39 “Financial instruments: recognition and measurement”

Activos financieros

Las IFRS establecen las siguientes 4 categorías para la clasificación de los activos financieros:

- Activos financieros a valor razonable con cambios en el estado de resultados
- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento
- Préstamos otorgados y cuentas por cobrar
- Activos disponibles para la venta

Bajo las IFRS, los costos de transacción directamente relacionados son capitalizados para todos los activos financieros a menos que sean clasificados en la categoría de activos a valor razonable con cambios en el estado de resultados, en cuyo caso, se llevan a resultados en el momento que se originan.

Bajo las IFRS, para la valuación de activos financieros, el precio de mercado apropiado para un activo mantenido es el precio de oferta, y para un activo que va a ser adquirido, es el precio de demanda.

Pasivos financieros

Las IFRS reconocen dos clases de pasivos financieros:

- 1) Pasivos financieros medidos inicialmente a valor razonable y subsecuentemente a costo amortizado usando el método del interés efectivo.
- 2) Pasivos financieros medidos a valor razonable por medio de pérdidas y ganancias, subclasificados en dos categorías:
 - Designados. Un pasivo financiero que es designado por la entidad como pasivo a valor razonable por medio de pérdidas y ganancias desde el reconocimiento inicial.
 - Mantenido para negociación. Un pasivo financiero clasificado como mantenido para negociación, como es el caso de las obligaciones por valores prestados en una venta a corto plazo, que tienen que ser devueltos en el futuro.

Una de las principales diferencias respecto de las NIIF versus las NIF es la utilización de ciertas partidas opcionales u obligatorias del valor razonable, el cual se define como el importe por el cual un activo podría ser intercambiado, o un pasivo cancelado, entre partes interesadas y debidamente informadas en condiciones de independencia mutua

Las NIIF han introducido este concepto en la medición de ciertas partidas de los estados de situación financiera, lo cual también implica que la información debe revisarse cada vez que se presentan estados financieros, puesto que los incrementos en el valor razonable de un activo son ingresos, mientras que los decrementos son gastos.

Contingencias

CCSCGF – NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”

En el caso de medición de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

IFRS – IAS 37 “Provisions, contingents liabilities and contingents assets”

Se provisiona la mejor estimación de la obligación. En el caso de mediación de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

Ingresos

CCSCGF – NIF

No existe reglamentación específica que trate el reconocimiento de ingresos bajo las normas locales (CCFCGF /NIF), incluyendo ingresos por intereses. Por lo que de acuerdo a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, se considerará la aplicación supletoria de la norma IAS 18.

IFRS – IAS 18 “Revenue”

IAS 39 “Financial instruments: recognition and measurement”

La IAS 18 “Revenue” estipula que los ingresos deben reconocerse cuando:

- (a) Es probable que los beneficios económicos fluirán hacia la empresa.
- (b) Los ingresos pueden cuantificarse confiablemente.

De conformidad con las NIIF, el ingreso por intereses debe reconocerse utilizando el método de interés efectivo, el cual es definido como un método para calcular el costo amortizado del pasivo o activo financiero (o grupo de pasivos o activos) y de cargar ingreso o gasto financiero durante el período relevante.

Consolidación

CCSCGF – NIF B 8 “Estados financieros consolidados o combinados”

NIF C 7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes”

Criterio C 5 “Consolidación de entidades de propósito específico”

De conformidad con las NIF, y con los criterios contables de la CNBV, se deben consolidar todos los activos y pasivos de las entidades sobre las que la tenedora tiene control e influencia significativa; sin embargo, los criterios contables de la CNBV establecen una excepción en el caso de las sociedades de inversión y otras compañías no pertenecientes al sector financiero, aún cuando la tenedora tenga influencia sobre ellas, no deben consolidarse.

En el caso de las NIF mexicanas no permiten la remediación al valor razonable de la inversión retenida en la fecha en que ocurre la pérdida del control de una entidad.

La NIF B-8 “Estados financieros consolidados o combinados” estipula que las entidades que opten por presentar estados financieros no consolidados deben reconocer la inversión en las subsidiarias con el método de participación establecido en la NIF C-7 “Asociadas, negocios conjuntos y otras inversiones permanentes”.

Las NIIF, específicamente en la Norma Internacional de Contabilidad 27 “Consolidated and separate financial statements”, establecen que las inversiones permanentes en subsidiarias deberán presentarse al costo o a su valor razonable.

Bajo las NIF mexicanas, no es requerido evaluar la existencia de indicadores de deterioro de las inversiones en asociadas al término de cada periodo sobre el que se informa.

La NIF C-7 establece que cuando el valor razonable de la contraprestación pagada es menor que el valor de la inversión en la asociada, este último debe ajustarse al valor razonable de la contraprestación pagada.

IFRS – IAS 27 “Consolidated and separated financial statements”

IAS 28 “Investments in associates”

La IAS 27 “Consolidated and Separate Financial Statements” (“IAS 27”) estipula que las inversiones en subsidiarias, asociadas y joint ventures en los estados financieros de una controladora se valúan a costo o a valor razonable, de conformidad con la IAS 39 “Financial Instruments: Recognition and Measurement”.

Bajo las IFRS, se le requiere al inversionista evaluar al término de cada periodo sobre el que se informa si existe cualquier evidencia objetiva de que su interés en una asociada está deteriorado. Si el inversionista identifica esta evidencia, el importe total en libros de la inversión debe ser analizado para posible deterioro.

Las IFRS se enfocan en el modelo basado en control, considerando los riesgos y beneficios en donde no existe un control aparentemente, para consolidar a las entidades. En raras circunstancias bajo IFRS puede existir control sobre una entidad en casos donde se posee menos del 50% de las acciones con derecho a voto y no se tienen derechos legales o contractuales para controlar la mayoría de los poderes de voto o al consejo de administración, es decir, el control de facto es cuando un accionista mayoritario mantiene una inversión en el capital importante con respecto a otros debido a que los accionistas están dispersos entre el público en general.

Bajo las IFRS, si una empresa controladora pierde el control de una entidad pero retiene una parte de la inversión, se requiere que la inversión retenida sea medida a valor razonable.

Los estados financieros consolidados de la entidad controladora y la subsidiaria, usualmente se realizan a la misma fecha. Las IFRS permiten fechas distintas de reporte proporcionando una diferencia entre las fechas de reporte de tres meses. Bajo las IFRS se hacen ajustes en las operaciones más importantes en que se incurran en ese periodo.

Las IFRS utilizan la presunción refutable de la influencia significativa con una participación del 20% o más. Sin embargo se requiere efectuar un análisis sobre la existencia de influencia significativa.

La IAS 28 “Investments in Associates” (“IAS 28”) permite el reconocimiento de un ingreso en la adquisición de una inversión en una empresa asociada cuando el neto de valor razonable de los activos y pasivos adquiridos es superior a la contraprestación entregada.

A partir del 1 de enero de 2013 entraron en vigor las normas emitidas por el IASB que se muestran a continuación:

Norma Internacional de Información Financiera (NIIF 7)

Instrumentos financieros: “Información a revelar”

El objetivo de esta NIIF es requerir a las entidades que, en sus estados financieros, revelen información que permita a los usuarios evaluar:

- (a) la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y en el rendimiento de la entidad; y
- (b) la naturaleza y alcance de los riesgos procedentes de los instrumentos financieros a los que la entidad se haya expuesto durante el ejercicio y en la fecha de presentación, así como la forma de gestionar dichos riesgos.

Los principios de esta NIIF complementan a los de reconocimiento, valoración y presentación de los activos financieros y los pasivos financieros de la NIC 32 Instrumentos financieros: Presentación y de la NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y valoración.

Esta NIIF se aplicará tanto a los instrumentos financieros que se reconozcan contablemente como a los que no se reconozcan. Los instrumentos financieros reconocidos comprenden activos financieros y pasivos financieros que estén dentro del alcance de la NIC 39. Los instrumentos financieros no reconocidos comprenden algunos instrumentos financieros que, aunque estén fuera del ámbito de aplicación de la NIC 39, entran dentro del alcance de esta NIIF (como, por ejemplo, algunos compromisos de préstamo).

Clases de instrumentos financieros y nivel de información

Cuando esta NIIF requiera que la información se suministre por clases de instrumentos financieros, la entidad agrupará los instrumentos financieros en las clases que sean apropiadas según la naturaleza de la información a revelar y que tengan en cuenta las características de dichos instrumentos financieros. La entidad facilitará información suficiente para permitir la conciliación con las rúbricas que contengan las partidas correspondientes presentadas en el balance.

IFRS 10 ” Consolidated financial statements”

El objetivo de esta NIIF es establecer los principios para la presentación y preparación de estados financieros consolidados cuando una entidad controla una o más entidades distintas. Para cumplir el objetivo, esta NIIF:

- (a) requiere que una entidad (la controladora) que controla una o más entidades distintas (subsidiarias) presente estados financieros consolidados;

- (b) define el principio de control, y establece el control como la base de la consolidación;
- (c) establece la forma en que se aplica el principio de control para identificar si un inversor controla una entidad participada y por ello debe consolidar dicha entidad; y
- (d) establece los requerimientos contables para la preparación de los estados financieros consolidados.

Los estados financieros consolidados son los estados financieros de un grupo en el que los activos, pasivos, patrimonio, ingresos, gastos, y flujos de efectivo de la controladora y sus subsidiarias se presentan como si se tratase de una sola entidad económica.

IFRS 11 “Joint arrangements”

El objetivo de esta NIIF es establecer los principios para la presentación de información financiera por entidades que tengan una participación en acuerdos que son controlados conjuntamente (es decir acuerdos conjuntos). La NIIF se aplicará por todas las entidades que sean una parte de un acuerdo conjunto. Un acuerdo conjunto es un acuerdo mediante el cual dos o más partes mantienen control conjunto. La NIIF define control conjunto como el reparto del control contractualmente decidido de un acuerdo que existe solo cuando las decisiones sobre las actividades relevantes (es decir, que afectan de forma significativa a los rendimientos del acuerdo) requieren el consentimiento unánime de las partes que comparten el control.

IFRS 12 “Disclosure of interests in other entities”

El objetivo de esta NIIF es requerir que una entidad revele información que permita a los usuarios de sus estados financieros evaluar:

- (a) la naturaleza de sus participaciones en otras entidades y los riesgos asociados con éstas, y
- (b) los efectos de esas participaciones en su situación financiera, rendimiento financiero y flujos de efectivo.

IFRS 13 “Fair Value Measurement”

La NIIF 13:

- (a) define valor razonable;
- (b) establece en una sola NIIF un marco para la medición del valor razonable; y
- (c) requiere información a revelar sobre las mediciones del valor razonable.

Esta NIIF se aplicará cuando otra NIIF requiera o permita mediciones a valor razonable o información a revelar sobre mediciones a valor razonable (y mediciones, tales como valor razonable menos costos de venta, basados en el valor razonable o información a revelar sobre esas mediciones), excepto en circunstancias específicas.

La NIIF 13 define valor razonable como el precio que sería recibido por vender un activo o pagado por transferir un pasivo en una transacción ordenada entre participantes del mercado en la fecha de la medición (es decir, un precio de salida). Esa definición de valor razonable enfatiza que el valor razonable es una medición basada en el mercado, no una medición específica de una entidad. Al medir el valor razonable, una entidad utiliza los

supuestos que los participantes del mercado utilizarían al fijar el precio del activo o pasivo en condiciones de mercado presentes, incluyendo supuestos sobre el riesgo. En consecuencia, la intención de una entidad de mantener un activo o liquidar o satisfacer de otra forma un pasivo no es relevante al medir el valor razonable.

La NIIF explica que una medición del valor razonable requiere que una entidad determine lo siguiente:

- (a) el activo o pasivo concreto a medir;
- (b) para un activo no financiero, el máximo y mejor uso del activo y si el activo se utiliza en combinación con otros activos o de forma independiente;
- (c) el mercado en el que una transacción ordenada tendría lugar para el activo o pasivo; y
- (d) la(s) técnica(s) de valoración apropiadas a utilizar al medir el valor razonable. La(s) técnica(s) de valoración utilizadas deberían maximizar el uso de datos de entrada observables relevantes y minimizar los datos de entrada no observables. Los datos de entrada deben ser congruentes con los datos de entrada que un participante de mercado utilizaría al fijar el precio del activo o pasivo.

CCSCGF – Anexo 33 (CUB) B 6 “Cartera de crédito”

El saldo a registrar en la cartera de crédito, será el efectivamente otorgado al acreditado y en su caso el seguro que se hubiere financiado. A este monto se le adicionarán cualquier tipo de intereses que conforme al esquema de pagos del crédito, se vayan devengando.

El saldo insoluto de los créditos denominados en VSM (Veces del Salario Mínimo) se valorizará con base en el salario mínimo correspondiente, registrando el ajuste por el incremento contra un crédito diferido, el cual se reconocerá en los resultados del ejercicio en la parte proporcional que corresponda a un periodo de 12 meses como un ingreso por intereses. En caso de que antes de concluir el periodo de 12 meses hubiera una modificación a dicho salario mínimo, el saldo pendiente de amortizar se llevará a los resultados del ejercicio en el rubro de ingresos por intereses en esa fecha.

En los casos en que el cobro de los intereses se realice por anticipado, éstos se reconocerán como un cobro anticipado en el rubro de créditos diferidos y cobros anticipados, el cual se amortizará durante la vida del crédito bajo el método de línea recta contra los resultados del ejercicio, en el rubro de ingresos por intereses.

IFRS

No existe una norma específica para el tratamiento de la cartera de crédito, por lo que se debe de considerar en lo establecido en las normas IAS 18 “Revenue” e IAS 39 “Financial instruments: recognition and measurement”.